

**崇拜開始時請您暫時關閉手提電話，或轉為震動。
無論你在網上或現場，我們一起把這段時間獻給
神。**

**While we begin this service, please turn off your cell
phone or change to vibrate mode.**

**Whether you are online or in person, let us offer this
period to God!**

你們要常在我裡面，我也常在你們裡面。
枝子若不常在葡萄樹上，自己就不能結果子；你們若不常在我裡面，也是這樣。

我是葡萄樹，你們是枝子。常在我裡面的，我也常在他裡面，這人就多結果子；因為離了我，你們就不能作甚麼。

“Abide in me, and I in you. As the branch cannot bear fruit by itself, unless it abides in the vine, neither can you, unless you abide in me.

I am the vine; you are the branches. Whoever abides in me and I in him, he it is that bears much fruit, for apart from me you can do nothing.”

Singspiration

唱詩

I Am The Vine

我是葡萄樹

Words and Music by Knowles Shaw

CCLI 144714

I am the vine and ye are the branches
Bear precious fruit for Jesus today
Branches in Him no fruit ever bearing
Jesus hath said, "He taketh away"

我是葡萄樹 你們是枝子
今為主耶穌結出果子
枝子若不為主結出果子
耶穌說 將它丟在外面

I am the vine
And ye are the branches
I am the vine
Be faithful and true

我是葡萄樹 你們是枝子
在我裡面 要真誠信實

Ask what ye will
Your prayer shall be granted
The Father loved Me
So I have loved you

凡你意願 祈求就得成全
天父愛我 因此我也愛你

我是葡萄樹 你們是枝子
今為主耶穌結出果子
枝子若不為主結出果子
耶穌說 將它丟在外面

I am the vine and ye are the branches
Bear precious fruit for Jesus today
Branches in Him no fruit ever bearing
Jesus hath said, "He taketh away"

我是葡萄樹 你們是枝子
在我裡面 要真誠信實

I am the vine
And ye are the branches
I am the vine
Be faithful and true

凡你意願 祈求就得成全
天父愛我 因此我也愛你

Ask what ye will
Your prayer shall be granted
The Father loved Me
So I have loved you

I am the vine
And ye are the branches
I am the vine
Be faithful and true

我是葡萄樹 你們是枝子
在我裡面 要真誠信實

Ask what ye will
Your prayer shall be granted
The Father loved Me
So I have loved you

凡你意願 祈求就得成全
天父愛我 因此我也愛你

We've A Story To Tell
To The Nations
我們有一故事傳給萬邦

Author: H. Ernest Nichol

Public Domain

We've a story to tell to the nations

1.

We've a story to tell to the nations
That shall turn their hearts to the right
A story of truth and mercy
A story of peace and light (x2)

我們有一故事傳給萬邦
能使人心回轉歸正
這故事真實又美妙
滿有平安與光明 (x2)

We've a story to tell to the nations

Refrain 副歌 1

For the darkness shall turn to dawning
And the dawning to noonday bright

因黑夜必要轉為晨光
到正午更顯得輝煌

We've a story to tell to the nations
Refrain 副歌 (1)

And Christ's great kingdom
Shall come on earth
The kingdom of love and light

基督國度就降臨地上
全地充滿愛與光

We've a story to tell to the nations

3.

我們有一信息傳給萬邦
主在高天掌權做王
差遣獨生子救我們
真神的慈愛無量 (x2)

We've a message to give to the nations
That the Lord who reigneth above
Hath sent us His Son to save us
And show us that God is love (x2)

We've a story to tell to the nations

Refrain 副歌 3

因黑夜必要轉為晨光
到正午更顯得輝煌

For the darkness shall turn to dawning
And the dawning to noonday bright

We've a story to tell to the nations

Refrain 副歌 (3)

基督國度就降臨地上
全地充滿愛與光

And Christ's great kingdom
Shall come on earth
The kingdom of love and light

We've a story to tell to the nations

4.

We've a Savior to show to the nations
Who the path of sorrow has trod
That all of the world's great peoples
Might come to the truth of God (x2)

我們要將救主傳給萬邦
祂曾經歷人間痛苦
但願世上一切人們
在真理之下屈服 (x2)

We've a story to tell to the nations

Refrain 副歌 4

For the darkness shall turn to dawning
And the dawning to noonday bright

因黑夜必要轉為晨光
到正午更顯得輝煌

We've a story to tell to the nations

Refrain 副歌 (4)

And Christ's great kingdom
Shall come on earth
The kingdom of love and light

基督國度就降臨地上
全地充滿愛與光

Opening Prayer

祈禱

Announcements

報告

Offertory Prayer

奉獻

網上奉獻 Online offering:

<http://cbcoc.org>

首頁最下面' Giving' 選擇 "Give online"

根據提示選擇信用卡或支票帳戶及填上指定項目即可完成。Please follow the link.

聚會中不傳奉獻袋，請將奉獻放在進門的奉獻箱裡。Your offering may be put in our offering box placed at the entrance.

Scripture Reading

讀經

路加福音 Luke 9:46-48

路加福音 9:46-48

46 門徒中間起了議論，誰將為大。

47 耶穌看出他們心中的議論，就領一個小孩子來，叫他站在自己旁邊，

48 對他們說：凡為我名接待這小孩子的，就是接待我；凡接待我的，就是接待那差我來的。你們中間最小的，他便為大。

Luke 9:46-48

46 An argument arose among them as to which of them was the greatest.

47 But Jesus, knowing the reasoning of their hearts, took a child and put him by his side

48 and said to them, “Whoever receives this child in my name receives me, and whoever receives me receives him who sent me. For he who is least among you all is the one who is great.”

Message

信息

Who is the greatest?

門徒爭論誰最大

梁誠德牧師 Pastor Tony Leung

重點: 現代教會的接待員-執事事奉

Key point: modern receptionist at church —Deacon ministry

1. 誰最大 Who is the greatest?
2. 誰要大 Who wants to be great?
3. 接待小子 What child is this?
4. 接待之道 Way of being a receptionist (Intentional & relational disciple)

Response

回應

Send The Light

快發光

Author: Charles H. Gabriel

Tune: McCabe & Gabriel

Public Domain

1.

There's a call comes ringing
O'er the restless wave
“Send the light! Send the light!”

人生洶湧海上傳來呼救聲
快發光 快發光

(1)

There are souls to rescue
There are souls to save
“Send the light! Send the light!”

多少靈魂苦盼耶穌的救恩
快發光 快發光

Send The Light #479 快發光

Refrain

Send the light the blessed gospel light

Let it shine from shore to shore

Send the light the blessed gospel light

Let it shine from shore to shore

快發光 發出福音真光

讓真光普照四方

快發光 發出福音真光

讓真光普照四方

Send The Light #479 快發光

3.

我們當祈求主向全地施恩
快發光 快發光

Let us pray that grace
May everywhere abound
“Send the light! Send the light!”

Send The Light #479 快發光

(3)

將基督的慈愛顯示於世人
快發光 快發光

And a Christ-like spirit
Everywhere be found
“Send the light! Send the light!”

Send The Light #479 快發光

Refrain

快發光 發出福音真光

讓真光普照四方

快發光 發出福音真光

讓真光普照四方

Send the light the blessed gospel light

Let it shine from shore to shore

Send the light the blessed gospel light

Let it shine from shore to shore

4.

Let us not grow weary

In the work of love

“Send the light! Send the light!”

讓我們憑愛心努力傳福音

快發光 快發光

(4)

Let us gather jewels

For a crown above

“Send the light! Send the light!”

為要得著冠冕 我們不灰心

快發光 快發光

Send The Light #479 快發光

Refrain

Send the light the blessed gospel light

Let it shine from shore to shore

Send the light the blessed gospel light

Let it shine from shore to shore

快發光 發出福音真光

讓真光普照四方

快發光 發出福音真光

讓真光普照四方

Doxology

三一頌

讚美真神萬福之根，
世上萬民讚美主恩，
天使天軍讚美主名，
讚美聖父聖子聖靈。
阿們。

Praise God, from whom all blessings flow;
Praise Him, all creatures here below;
Praise Him above, ye heavenly host;
Praise Father, Son and Holy Ghost.
Amen.

Benediction

祝福



主日崇拜結束
願神引領大家
下週繼續出去
行公義好憐憫
謙卑與神同行

The service is ended
May God lead you
to go and continue to
do justice, have mercy
and walk humbly with Him